

**Procès-verbal de l'assemblée générale  
de la Chambre de commerce du Pontiac  
tenue le 5 mai 2016  
à L'Isle-aux-Allumettes, QC.**

**Minutes of the General Meeting  
of the Pontiac Chamber of Commerce  
held on May 5, 2016  
in L'Isle-aux-Allumettes, QC**

*Étaient présents ou représentés à l'assemblée / Were present or represented at the meeting :*

Billy T's  
Brian Wallace Consulting  
Campbell's Bay Ciment  
Clinique chiropratique  
Domaine du Lac Bryson  
Fresh Image  
Mun de L'Isle-aux-Allumettes  
PME Inter Notaires Inc.  
Pontiac Journal  
Ronald MacKillop, CFP, CLU  
Rotary Club of Shawville  
SADC Pontiac  
The Equity  
TransporAction

*L'assemblée a été déclarée ouverte à 18 h 35.*

**1. Mot de bienvenue de la présidente**

Mireille Alary souhaite la bienvenue à tous.

Mireille a parlé des "5 raisons de magasiner auprès des marchands locaux", en précisant qu'avec seulement un changement de 10% en achetant local au lieu d'acheter à l'extérieur ferait une économie locale plus forte.

**2. Vérification du quorum**

Quorum est constaté.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Sylvie Bertrand et appuyé par Brittany Morin d'approuver l'ordre du jour.  
Adoptée à l'unanimité

*The meeting was called to order at 6:35 p.m.*

**1. Welcome word from the President**

Mireille Alary welcomes everyone.

Mireille talked about the '5 Reasons to Shop at Local Stores', stating that with just a 10% shift to purchasing local from non-local purchases would make a stronger local economy.

**2. Verification of Quorum**

Quorum is verified.

**3. Adoption of Agenda**

Proposed by Sylvie Bertrand and seconded by Brittany Morin to adopt the agenda.  
Adopted unanimously

---

**4. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 17 septembre 2015**

Il est proposé par Richard Wegner et appuyé par Isabelle Gagnon d'adopter le procès-verbal de l'assemblée générale précédente.

Adoptée à l'unanimité

**5. Adoption du rapport financier et le bilan au 30 avril 2016**

Larry Coleman a présenté les rapports financiers.

Il est proposé par Isabelle Gagnon et appuyé par Brittany Morin d'approuver le rapport financier et le bilan au 30 avril 2016 comme présentés.

Adoptée à l'unanimité

**6. Événements à venir**

Mireille Alary a mentionné les événements à venir de la Chambre soit l'assemblée générale annuelle en juin et le gala pour les Prix d'excellence en affaires qui se tiendra en octobre.

**7. Clôture de l'assemblée**

Il est proposé par Todd Hoffman et appuyé par Sylvie Bertrand de clore l'assemblée à 18 h 55.

Suite à l'assemblée générale, Paul Da Costa a fait une présentation du Programme de fidélisation Freebees.

**4. Adoption of minutes of the General Meeting of September 17, 2015**

Proposed by Richard Wegner and seconded by Isabelle Gagnon to adopt the minutes of the previous general meeting.

Adopted unanimously

**5. Adoption of Financial Statements and Balance Sheet to April 30, 2016**

Larry Coleman presented the financials. Proposed by Isabelle Gagnon and seconded by Brittany Morin to approve financial statements and Balance Sheet as presented to April 30<sup>th</sup>, 2016.

Adopted unanimously

**6. Upcoming Events**

Mireille Alary mentioned Chamber upcoming events – the Annual General Meeting in June and the Business Achievement Awards in October.

**7. Adjournment of meeting**

Proposed by Todd Hoffman and seconded by Sylvie Bertrand to adjourn the meeting at 6:55 pm.

Following the General Meeting, Paul Da Costa made a presentation of the Freebees Loyalty Program.

---